

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號○壹壹道浩平荷港香：址地社總。
下地行銀人華港壹街午味：處分區。
下地號七九四街海上：處事辦角旺。
下地號七二壹街華港角北：處事辦角旺。
電話：總社H 229081 中區H 231637
北角H 640693 旺角K 840749
樓三號四十九三三三路北山中北台辦：處分區。
號六七九四二九五：話電處：處分區。

五 至三〇一〇七六 K 話電 號二一二至八零二道敦彌龍九

印度支那半島情勢緊張

闖入越南南港

運載坦克重武器助越加強侵柬作戰

日防衛廳長指出蘇聯威脅日本安全

【法新社東京廿五日電】日本防衛廳長鈴木貫太郎今日在議會演說，指出目前印度支那半島情勢緊張，並警告日本安全受到威脅。他指責蘇聯在該地區的軍事活動，並表示日本將採取必要措施以維護其安全。

鈴木氏演說時，曾指責蘇聯在印度支那半島的軍事活動，並表示日本將採取必要措施以維護其安全。他指責蘇聯在該地區的軍事活動，並表示日本將採取必要措施以維護其安全。

蘇軍屠殺阿人民

用剷泥車碾屍體

【美聯社莫斯科廿五日電】據蘇聯官方媒體報導，蘇聯軍隊在阿爾巴尼亞境內屠殺當地人民，並用剷泥車碾屍體。此舉引起國際社會的強烈譴責。

據悉，蘇聯軍隊在阿爾巴尼亞境內屠殺當地人民，並用剷泥車碾屍體。此舉引起國際社會的強烈譴責。

蘇聯軍援助柬埔寨

將簽訂友好合作條約

【美聯社莫斯科廿五日電】蘇聯政府今日宣佈，將與柬埔寨簽訂友好合作條約，並提供軍事援助。此舉旨在加強蘇聯在東南亞的影響力。

蘇聯政府今日宣佈，將與柬埔寨簽訂友好合作條約，並提供軍事援助。此舉旨在加強蘇聯在東南亞的影響力。

旅遊協會新訂今年的目標

【本報訊】香港旅遊協會今日宣佈，將訂定今年的目標，包括增加遊客數量及提升旅遊服務質量。協會表示，將致力於推動香港旅遊業的發展。

香港旅遊協會今日宣佈，將訂定今年的目標，包括增加遊客數量及提升旅遊服務質量。協會表示，將致力於推動香港旅遊業的發展。

變特變大策政外內

方質子兒平小鄧在

位學士博讀美在

【美聯社華盛頓廿五日電】美國政府今日宣佈，將派遣鄧小平之子鄧方赴美留學。此舉被視為中美關係正常化的重要信號。

美國政府今日宣佈，將派遣鄧小平之子鄧方赴美留學。此舉被視為中美關係正常化的重要信號。

台灣氣溫下降

最低攝氏五度

【本報訊】台灣今日氣溫下降，最低溫度僅攝氏五度。氣象局提醒民眾注意防寒，並加強防範低溫天氣對交通的影響。

台灣今日氣溫下降，最低溫度僅攝氏五度。氣象局提醒民眾注意防寒，並加強防範低溫天氣對交通的影響。

教訓民選總統

不可改變態度

【本報訊】某政治人物今日發表講話，指責民選總統在處理國家事務時表現不力，並表示將採取行動教訓其。此舉引起輿論的廣泛關注。

某政治人物今日發表講話，指責民選總統在處理國家事務時表現不力，並表示將採取行動教訓其。此舉引起輿論的廣泛關注。

恒生經濟季報專文指出

香港經濟發展樂觀

去年進展超乎預期

【本報訊】根據恒生經濟季報專文指出，香港經濟發展樂觀，去年進展超乎預期。專文分析指出，香港在過去一年中，經濟增長強勁，各項指標均表現良好。

根據恒生經濟季報專文指出，香港經濟發展樂觀，去年進展超乎預期。專文分析指出，香港在過去一年中，經濟增長強勁，各項指標均表現良好。

人質家屬

沮喪恐慌

【本報訊】某起人質事件的人質家屬今日表示，他們感到沮喪和恐慌，並呼籲有關方面儘快解決問題。家屬表示，他們對人質的安全感到擔憂，並希望能夠儘快看到人質平安歸來。

某起人質事件的人質家屬今日表示，他們感到沮喪和恐慌，並呼籲有關方面儘快解決問題。家屬表示，他們對人質的安全感到擔憂，並希望能夠儘快看到人質平安歸來。

妻子懷孕期間

丈夫最好戒煙

【本報訊】醫學專家今日提醒，丈夫在妻子懷孕期間最好戒煙，以確保胎兒的健康。專家指出，吸煙會對胎兒的發育產生負面影響，並增加產後併發症的風險。

醫學專家今日提醒，丈夫在妻子懷孕期間最好戒煙，以確保胎兒的健康。專家指出，吸煙會對胎兒的發育產生負面影響，並增加產後併發症的風險。

離沙地阿拉伯

美特使布希斯

【本報訊】美國特使布希斯今日宣佈，將離開沙地阿拉伯，前往其他地區進行外交活動。布希斯在沙地阿拉伯期間，曾與當地官員進行了多次會談，並就雙邊關係交換了意見。

美國特使布希斯今日宣佈，將離開沙地阿拉伯，前往其他地區進行外交活動。布希斯在沙地阿拉伯期間，曾與當地官員進行了多次會談，並就雙邊關係交換了意見。

發表聯合聲明

指責蘇聯侵略阿

支持北約決定承擔軍事義務

【本報訊】西方國家今日發表聯合聲明，指責蘇聯侵略阿爾巴尼亞，並表示將支持北約決定承擔軍事義務。聲明強調，西方國家將團結一致，共同應對蘇聯的威脅。

西方國家今日發表聯合聲明，指責蘇聯侵略阿爾巴尼亞，並表示將支持北約決定承擔軍事義務。聲明強調，西方國家將團結一致，共同應對蘇聯的威脅。

利率的調節

效用的

【本報訊】經濟學家今日指出，利率的調節對於經濟發展具有重要作用，並強調應根據實際情況進行調整。專家認為，合理的利率水平可以促進投資和消費，從而推動經濟增長。

經濟學家今日指出，利率的調節對於經濟發展具有重要作用，並強調應根據實際情況進行調整。專家認為，合理的利率水平可以促進投資和消費，從而推動經濟增長。

大爆與邱翁孫兒

相愛相戀風流史

【本報訊】某位知名人士與其孫兒的風流史近日曝光，引發社會廣泛關注。據悉，兩人關係密切，並曾多次在公開場合秀恩愛。此舉引起輿論的猜測和討論。

某位知名人士與其孫兒的風流史近日曝光，引發社會廣泛關注。據悉，兩人關係密切，並曾多次在公開場合秀恩愛。此舉引起輿論的猜測和討論。

劫走百萬美元

劫走百萬美元

【本報訊】警方今日宣佈，成功劫走一名涉嫌盜竊百萬美元的嫌犯。警方表示，該名嫌犯在作案後試圖潛逃，但最終被警方抓獲。目前，該名嫌犯已被移送司法機關處理。

警方今日宣佈，成功劫走一名涉嫌盜竊百萬美元的嫌犯。警方表示，該名嫌犯在作案後試圖潛逃，但最終被警方抓獲。目前，該名嫌犯已被移送司法機關處理。

西歐市場一片淡風

黃金美元英鎊報跌

外幣匯率下降

【本報訊】西歐市場今日一片淡風，黃金、美元及英鎊均出現下跌趨勢。市場分析指出，這可能是由於投資者對經濟前景感到擔憂所致。

西歐市場今日一片淡風，黃金、美元及英鎊均出現下跌趨勢。市場分析指出，這可能是由於投資者對經濟前景感到擔憂所致。

歐美知名歌星影星百六人 不理越軍恫嚇 前往泰國邊境

目的在使世人注意柬人苦況 要求准許廿輛糧車進入柬境

【路透社曼谷五日電】大約一百六十名歐美知名歌星影星，自曼谷乘飛機前往泰國邊境，不理越軍恫嚇，前往泰國邊境，目的在使世人注意柬人苦況，要求准許廿輛糧車進入柬境。

（中央社曼谷五日電）歐美知名歌星影星，自曼谷乘飛機前往泰國邊境，不理越軍恫嚇，前往泰國邊境，目的在使世人注意柬人苦況，要求准許廿輛糧車進入柬境。

東協與共市外長 七日集合吉隆坡

討論範圍加強經濟合作外 並商談東埔案及阿富汗問題

【本報曼谷五日電】東協與共市外長，將於本月七日（星期三）在吉隆坡集合，討論範圍加強經濟合作外，並商談東埔案及阿富汗問題。



蘇駐軍北方領土 對日本威脅重大

蘇最新超音速飛機駐東 日全國及菲島均在攻擊範圍內

【路透社莫斯科五日電】蘇聯駐軍北方領土，對日本威脅重大。蘇聯最新超音速飛機駐東，日全國及菲島均在攻擊範圍內。

民主束縛責 越軍用毒氣

政治野心與自由選舉

（本報曼谷五日電）民主束縛責，越軍用毒氣。政治野心與自由選舉。

時裝表演標身價 秀色可餐妙無窮

（本報曼谷五日電）時裝表演標身價，秀色可餐妙無窮。

台北某大西餐廳使出怪招

（本報台北五日電）台北某大西餐廳使出怪招。

南北韓各派代表團 今天在板門店舉行工作會議

（中央社平壤五日電）南北韓各派代表團，今天在板門店舉行工作會議。

台農工商生產 繼續保持成長

（中央社台北五日電）台農工商生產，繼續保持成長。

金大中赴日 日將批准

（本報東京五日電）金大中赴日，日將批准。

東京 出率相女

（本報東京五日電）東京，出率相女。

禁投北 為名

（本報東京五日電）禁投北，為名。

禁投北 為名

（本報東京五日電）禁投北，為名。

元金 華明亞黃 荷 順快京明

明順富宮星月洲金活李曉慶麗都

三點半 週末

秘風駕裝娘三 龍風遊服皇乾

開輕的迎能姑 史流的世微隆

祥翰李

娘姑三皇隆乾

永劉

熱狂情調

SUMMER NIGHT FEVER

珠明·華文

映獻期下

歌曲美

歌曲美

熱狂情調

SUMMER NIGHT FEVER

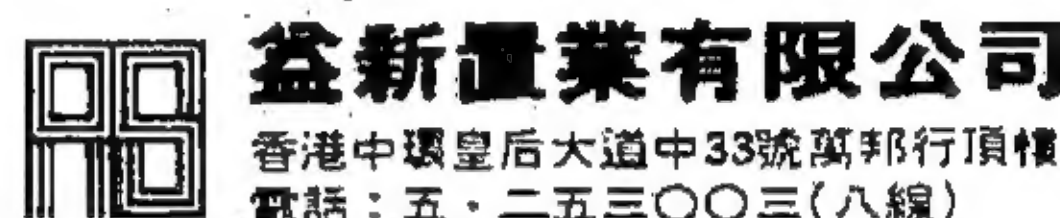
珠明·華文

映獻期下

歌曲美

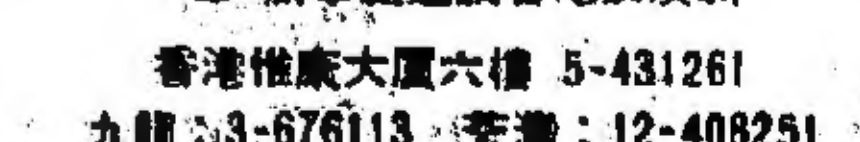
歌曲美

香港德輔道中45號永隆銀行大廈12樓
電話：5-259321 5-259931



地盤設有樓宇模型 供選購時參考

地盤舊樓處假日照常辦公·電話：3-303129



環球電腦介紹俱樂部有許多年青合適的男女，在海內外等待您，經過我們精細電腦挑選，能為您架一座溝通的橋樑

免費資料備索
HAO'S INTERNATIONAL
COMPUTER MATCHING &
VISA SERVICE
P.O. BOX 84
GARDEN GROVE, CALIF.
92643 U.S.A.

徵求碎股 德輔道中216號
三昌大藥房
和英 及各類碎股
電話：五一四三三八七一一二

印刷廠機器出售
啟者於二月六日中午截止詳情請與
接管人代表 歐陽伯誠先生接洽
電話：五一四五〇三〇三

本港新聞

市局不入支 經濟失去平衡

差餉收入不足支付各項新設 沙理士促港府調整差餉指標

【本報訊】沙理士昨表示，由於差餉收入不足支付各項新設，市局將失去平衡。他呼籲港府調整差餉指標，以維持市局的正常運作。

沙理士指出，市局目前的差餉收入，僅能支付其日常運作開支，而無法支付各項新設。他指出，市局目前的差餉收入，僅能支付其日常運作開支，而無法支付各項新設。他指出，市局目前的差餉收入，僅能支付其日常運作開支，而無法支付各項新設。他指出，市局目前的差餉收入，僅能支付其日常運作開支，而無法支付各項新設。

沙理士指出，市局目前的差餉收入，僅能支付其日常運作開支，而無法支付各項新設。他指出，市局目前的差餉收入，僅能支付其日常運作開支，而無法支付各項新設。他指出，市局目前的差餉收入，僅能支付其日常運作開支，而無法支付各項新設。

雅麗珊郡主抵港

港督偕同文武官員機場迎迓 長途飛行郡主依然容光煥發

【本報訊】雅麗珊郡主於昨日下午抵港，港督偕同文武官員機場迎迓。長途飛行郡主依然容光煥發。郡主在抵港後，隨即前往醫院探望病中的母親。



雅麗珊郡主抵港，港督偕同文武官員機場迎迓。長途飛行郡主依然容光煥發。

永隆銀行

元朗分行

今日開業
(不舉行儀式)

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

地址：元朗安寧路37號
電話：12-790181

溫莎皇宮大酒樓

WINDSOR PALACE RESTAURANT

今天開始營業

銅鑼灣 皇室大廈二樓全層

早午茶市 貴賓廳房 龍鳳禮堂

營業時間：上午七時半至午夜 訂座電話：5-760066, 5-760087

美心機構經營

警察機動部隊光榮任務
郡主入住港督府

藍帽子負責守衛

(港報)卅二名駐屬於駐港總領事館之警務人員，將於護照到期時，前往港督府內居住期間，負起一項光榮任務——擔任港督府之警衛職務。

[illegible]

由彭日超至十二日駐主權領事官之門外巡邏。彭日超其人係由日南上陸而至日本，在香港曾充外國駐港領事。由陳少卿署任及至二十日十三日陳少卿結束東渡之行，並由郭府士以最高警務督察官之職，一陳富隆繼任陳少卿之缺，並由郭府士以最高警務督察官之職。彭日超亦於該日辭職。

今次彭督辦陳富隆第二次充警務總局擔任最高人員，警務總局工役防範，第一次是於一九二三年雅麗瑪那以表家香港警務總局名譽防範勞一防範。

警務總局督察官：「他們都是主權警察協助防範人員，現時他們們日均增加操練，我知道他們，這要得能阻此賊匪而防勞一番也也價值。」

十二：（由左）警務總局督察少卿署任，一陳富隆督察及八區巡警督察官署任，一陳富隆督察及八區巡警督察官署任。

紅磡北分區委會

歲晚敬老尊賢
招待三百耆英

民，九龍城民政區老人福利康樂聯會主席黃錫江，九龍城社區及青年紅磡分區委會，九大會，主視嘉賓南匯安江與最高齡耆老合照。

致送餽儀。

大衛王與歌利亞


黃田濠

主辦
春節旅遊
樣樣有

年初二至年初三
香港人遊香港
希爾頓酒店新春之夜

1 新春佳節新穎酒店
 2 麗景麗酒樓的晚宴
 3 珠城酒樓開晚宴
 4 富林茶莊晚飯劇
 5 山頂燒臘專用早餐
 6 植物公園遊覽午光
 7 希爾頓酒店遊午光
 8 遊平春園遊賞荷花
 9 皇宮廟前遊賞大蓮
 10 晚遊宋城民風年
 11 晚遊品茗南北大酒
 12 宋朝鎮大歌昇平

百事吉祥環島遊 \$108.
 爐香酒樓早茗 年初三 (上午九時至八時)
 燒羊靚飯遊藝 車公廟行大運
 珍寶靈勘午宴 宋城自助晚宴
 遊平春園賞花 抽獎送百事吉
春遊大嶼山 \$68. (年初三)
歡樂宋城賀新春 \$75.
 初一、初二、初三、初四、均有出發
 豪華旅遊車
 登太平山頂
 淺水灣午茶
 遊自助晚宴
 遊宋城民風
 賞精彩節目


威皇旅行團
 華人旅行大團 1604 2-45421

康利大厦

九龍青山道444-450號

經已入伙
一二樓商業及地下舖位
適合酒樓及超級市場等
(每層面積三千餘呎)

新樓洋行
 設備齊全
 尚餘數層
 欲購從速
 旺舖仟呎
 尚餘兩間

洽購處：利安建築有限公司

常安大厦

九龍油蔴地炮台街11-17號

經已入伙
地下旺舖及一二樓

合酒樓商場各
樓上住宅全部售罄

香港雲咸街1號南華大廈十一樓 電話：5-258071-5

西德人民捐輸
金錢玩具
撥助留港
(新聲社)明愛樓
僑港港越兩難民服務部
在義工們和小姐半年
來積極宣傳與呼籲，事
務進展令人振奮。佛烈
小姐來自西德，同情及
關心越南難民，不斷與
八德

[illegible]

香港工業中心

九龍長沙灣，青山道，大單邊通州街（香港紗廠舊址）

香港工業中心雄踞於九龍市區工業地王——介乎長沙灣地鐵站與葵青山道之間，兩頭通車大馬路，交通之中樞，車輛暢通無阻。鄰近有綠屋邨、元洲街、長沙灣華星等郊庭居於此間，後港地鐵站，上、下工班十分便利，工廠供應不成缺乏，由本中心經葵青道至黃埔碼頭車程僅需數分鐘可達，水陸貨運均便，為市區中獨一無二之理想置業地點。

本中心由新鴻基地產、怡華置業及益新置業，三大地產公司聯合發展，地盤總面積十二萬八千餘呎，將建成十三層高現代化工廠，分A、B、C三座，圖則四正實用，設計一流，入口通道及電梯大堂均極寬敞，地庫闊作停車場及貨倉，為適應本港多元化工業而設計。

前臨青山道，後向地下鐵長沙灣站
鄰近屋邨，工源不虞缺乏

- 貨櫃車輛直泊電梯口，起卸便捷。
- 大型客貨電梯十五部，（A座四部、B座六部、C座五部）。
- 設有地庫停車場及貨倉。
- 園則設計新穎，廠內光線充足。
- 全部採用厚料防水鋼窗。
- 電梯大堂寬敞，牆身鋪砌顏色紙皮石或磁面石至天花底。
- 專業管理，服務完善。

| 層次 | 樓底高度 | 每平方呎負重 | 用途 |
|------|-----------|--------|-------|
| B | 13' - 11" | | 車場/貨倉 |
| G | 11' - 5½" | 200磅 | 工場 |
| 1-3 | 10' - 0" | 200磅 | 工場 |
| 4-12 | 10' - 0" | 150磅 | 工場 |

備有多種不同面積 (大小單位隨意選購)
由1,366呎至全層45,347呎

首期15%，十年分期付款
按指定日期付款，入伙前免息優待！

請駕臨下列公司或本地盤洽購(假日照常)

新鴻基地產
中區康樂大廈22樓
☎5-222083

怡華置業有限公司
香港雪廠街10號新順利大廈97室
☎ 5-229162-5 (四線)

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
☎ 5-253003 (八線)

聯合發展

本港新聞

華僑日報救災助學運動捐款四萬 大埔六鄉新村公立學校 助學亭落成舉行開幕禮

吳榮奎黃源章陳德彰何雅明剪綵揭幕
可避風雨可供集會方便良多

【本報訊】由華僑日報發起之救災助學運動，自成立以來，各界人士踴躍參加，捐款已達四萬餘元。日前，大埔六鄉新村公立學校助學亭落成，並舉行開幕禮。該亭由吳榮奎、黃源章、陳德彰、何雅明等主持剪綵揭幕。該亭可避風雨，可供集會，方便良多。

【本報訊】由華僑日報發起之救災助學運動，自成立以來，各界人士踴躍參加，捐款已達四萬餘元。日前，大埔六鄉新村公立學校助學亭落成，並舉行開幕禮。該亭由吳榮奎、黃源章、陳德彰、何雅明等主持剪綵揭幕。該亭可避風雨，可供集會，方便良多。

【本報訊】由華僑日報發起之救災助學運動，自成立以來，各界人士踴躍參加，捐款已達四萬餘元。日前，大埔六鄉新村公立學校助學亭落成，並舉行開幕禮。該亭由吳榮奎、黃源章、陳德彰、何雅明等主持剪綵揭幕。該亭可避風雨，可供集會，方便良多。

【本報訊】由華僑日報發起之救災助學運動，自成立以來，各界人士踴躍參加，捐款已達四萬餘元。日前，大埔六鄉新村公立學校助學亭落成，並舉行開幕禮。該亭由吳榮奎、黃源章、陳德彰、何雅明等主持剪綵揭幕。該亭可避風雨，可供集會，方便良多。

【本報訊】由華僑日報發起之救災助學運動，自成立以來，各界人士踴躍參加，捐款已達四萬餘元。日前，大埔六鄉新村公立學校助學亭落成，並舉行開幕禮。該亭由吳榮奎、黃源章、陳德彰、何雅明等主持剪綵揭幕。該亭可避風雨，可供集會，方便良多。



華僑日報救災助學運動捐款四萬，大埔六鄉新村公立學校助學亭落成舉行開幕禮。

珍珠閣

堅尼地城卑路乍街與荷蘭街交界

西區地王·旺鋪招租

(已有入伙紙，即可裝修營業)

適合開設：超級市場、百貨公司、快餐店、中西飲食館、銀行、五金建築材料及商品陳列室等。

舖位間格大小俱備
歡迎各行各業垂詢

洽租處：
恒生銀行信託有限公司
香港德輔道中77號 電話：5-255011內綫466

益新洋樓

北角英皇道355-361號

樓高廿五層
眺望全海景
三面大單邊

一廳三睡房

面積：468呎—532呎

已有入伙紙 先付20%
分期12年 利息特平

益新置業有限公司
地址：大道中33號萬邦行頂樓
電話：五·二五〇〇三(八線)
地盤電話：5-708178

會總夜樓酒大宮皇洋海

尖沙咀海濱大馬路四樓

電話：三·六六·二二

「海洋」四好
出品好 招呼好
價錢平 菜色靚
歡迎比較 歡迎預訂

團年宵飯
發財春茗
除夕新年
照常營業

夜總會宴客一律免入場費
國樂大樂隊演奏
國際名伶演唱
十四號起
豪華演唱

開業啓事

本公司訂於一九八零年二月六日開始營業。主要經營珠寶首飾及包銷廣東銀鍊等批發出口業務。歡迎光臨惠顧。

(不舉行儀式 懇辭賀禮)

寶藝首飾公司謹啓

地址：九龍北京道47號何鴻大七樓A3
電話：3-721231-2
電報：BYJEWECO

島國暢遊 樂也悠悠

「日航天地」日本旅行團

「日航天地」秉承日航一貫優良傳統和經驗，憑藉其情懷，帶領閣下遊歷日本。行程豐富精彩，務使閣下旅遊愉快。行程由六至十天，遍遊日本及九州古今名勝及現代大都市，每月均有定期出發可供閣下選擇。

- 往返均乘搭日本航空公司豪華客機，快捷舒適。
- 保證依期出發。
- 住宿日航附屬、聯營、或經嚴格挑選之一流豪華酒店。
- 全島由經驗豐富之車導人領隊及導遊，膳食迎合貴客口味。
- 由日航直接安排，特別可靠。

日本本州6天HK\$3,050
遍遊現代化都市大阪及京都東京，歷史名城京都奈良等，古今皆備，包羅萬有。

出發日期：三月4、18日，四月5、19日，五月3、17、31日。

日本九州7天HK\$3,350
遍遊鹿兒島、熊本、九州各名城，既可盡賞溫泉及熱帶風光，又可領略日本文化之精華。

出發日期：三月14、28日，四月1、15、29日，五月3、17、31日。

日本九州本州10天HK\$4,200
遍遊鹿兒島、熊本、九州及本州古今名勝之精華，以遊覽日本最豐富、行程最廣之旅行團。

出發日期：三月14、28日，四月1、15、29日，五月3、17、31日。

「日航天地」尚有夏威夷及美加西岸旅行團，每月均定期出發，請利用附張函索簡介，或向各大旅行社查詢，亦可致電日航營業部，電話：5-245011

索取精美旅遊小冊
寄：日本航空公司營業部
香港中環德輔道中士打大廈二樓
請寄上下列旅行團資料：
☐ 日本
☐ 夏威夷及美加西岸

姓名：_____
地址：_____

香港中國旅行社主辦

一九八〇年2—3月國內旅行團

| 旅行地點 | 天數 | 收費(港幣) | 港穗交通 | 啓程日期 |
|------------------------|----|----------|------------|---|
| 北京 | 8 | 2,990.00 | 直航專機 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 杭州、上海、蘇州、無錫、南京 | 10 | 2,850.00 | 直航專機 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 北京、蘇州 | 12 | 2,270.00 | 直飛專車去普通快車回 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 廣州、桂林 | 6 | 1,710.00 | 來回直通車 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 廣州、成都、重慶、武漢 | 13 | 3,350.00 | 來回直通車 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 廣州、昆明、成都、重慶、武漢 | 16 | 4,120.00 | 來回直通車 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 廣州、長沙(岳陽)、桂林、武漢 | 10 | 2,730.00 | 來回直通車 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 上海、蘇州、杭州 | 7 | 2,560.00 | 來回直通車 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 上海、蘇州、杭州、南京 | 9 | 2,790.00 | 普通快車去直通車回 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 上海、杭州、蘇州、無錫、鎮江、南京 | 13 | 3,430.00 | 來回直通車 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 上海、青島、濟南、泰安、曲阜、南京、無錫 | 16 | 4,080.00 | 來回直通車 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 上海、青島、濟南、泰安、曲阜、南京、無錫 | 16 | 4,060.00 | 飛船去普通快車回 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 上海、常熟、蘇州、杭州、無錫、(重慶)、廣州 | 10 | 3,010.00 | 普通快車去直通車回 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 廣州、北京、無錫、蘇州、上海、杭州、廣州 | 16 | 4,480.00 | 來回直通車 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 北京、濟南、南京、蘇州、杭州、上海 | 16 | 4,390.00 | 來回直通車 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 北京、上海、杭州、桂林、廣州 | 14 | 4,750.00 | 飛船去普通快車回 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 北京 | 8 | 2,210.00 | 來回普通快車或直通車 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |

廣東省內綫旅行團

| 旅行地點 | 天數 | 收費(港幣) | 港穗交通 | 啓程日期 |
|-------------|----|--------|-----------|---|
| 廣州、從化、星洲 | 7 | 805.00 | 星洲輪去普通快車回 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 廣州、從化、西樵 | 7 | 740.00 | 直通車去普通快車回 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 順德、佛山、星洲、廣州 | 6 | 635.00 | 星洲輪去普通快車回 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 順德、從化、廣州 | 5 | 590.00 | 星洲輪去普通快車回 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 星洲、佛山、從化、廣州 | 7 | 765.00 | 星洲輪去普通快車回 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |
| 江門、新會、星洲、中山 | 6 | 595.00 | 水翼船經澳門來回 | 3月5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30 |

報名查詢：中國旅行社灣仔分社
香港灣仔軒尼詩道24—34號 電話：5-276263 5-280822
中國旅行社九龍分社
九龍尖沙咀彌敦道27—33號 電話：3-667201



世界第一冷氣廠

當年：

開利博士 (DR. WILLIS CARRIER) 在一九零二年創辦了全球歷史最悠久的冷氣公司。

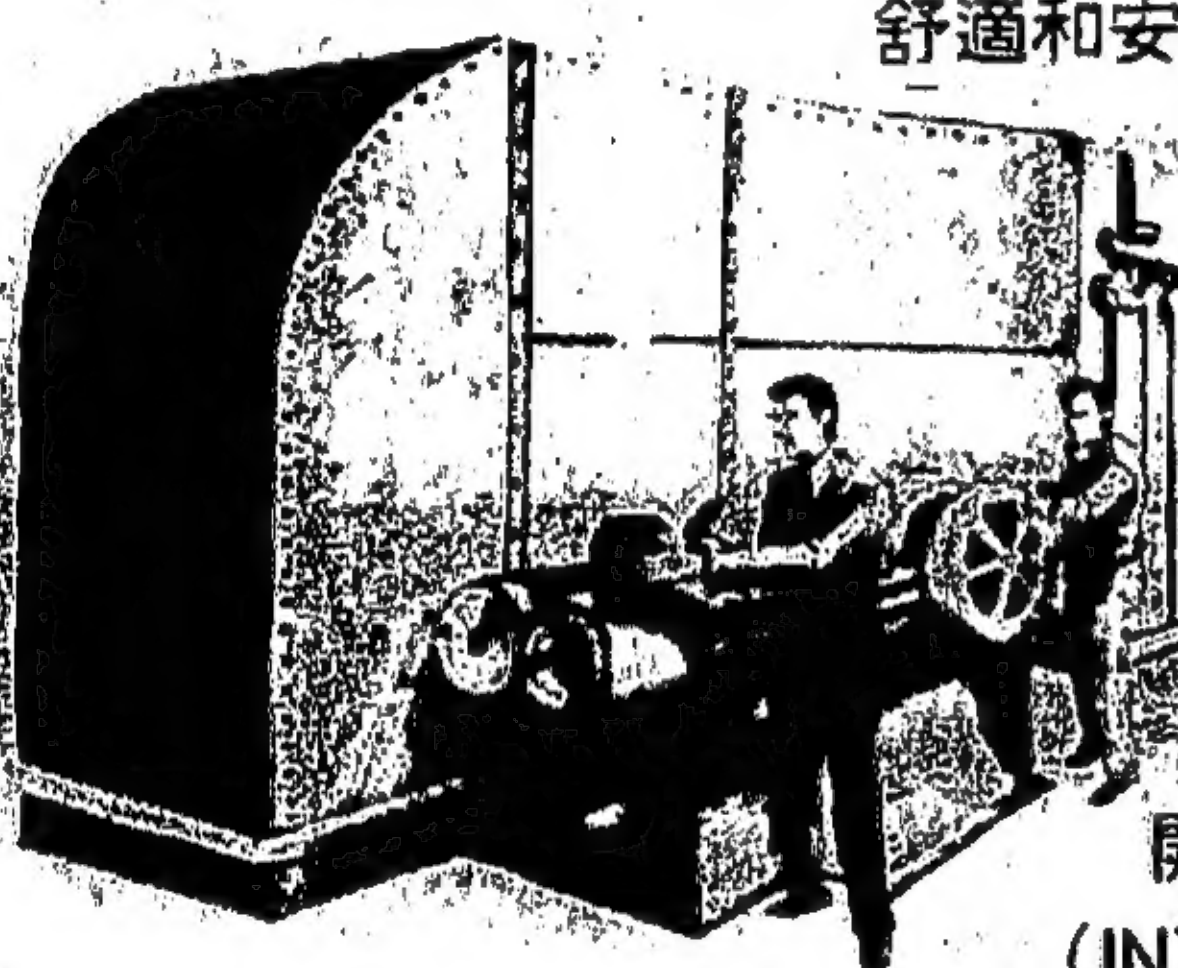
同時開利博士發明了世界第一部能同時控制溫度及濕度的冷氣系統，自此以後，開利冷氣就代表了效能、

舒適和安全，適用於各類建築物，甚至是美國參議院及白宮也採用。

開利——世界第一冷氣廠在一九五零年就已經開始替香港服務。

一直以來，開利冷氣之經營及服務均由

開利有限公司 (INTERNATIONAL ENGINEERING LTD) 代理。而在替香港服務三十年後，我們的組織實比以前更強大。



今日：

開利冷氣卓越及耐用產品在冷氣業中是站在領導地位，現在開利冷氣廠更成為聯合科技公司 (UNITED TECHNOLOGY CORPORATION) 機構一份子，以後必能在高度科技上全力發展，提供更優良的產品。

香港開利有限公司亦已在一九七八年加入了森那美集團 (SIME DARBY GROUP)——東南亞規模最大的綜合企業機構之一。現在為了使服務效率更優良，我們在服務範圍及工作計劃上作了更妥善週詳的安排。開利有限公司將會繼續負責分銷和保養，而開利特約經銷商將負責承辦所有的開利冷氣工程設計。

我們的工程師、職員及二百五十名保養技師將如過去三十年一樣，繼續為閣下提供超卓、耐用的產品及迅速、齊備的服務。



下列各公司為開利冷氣之特約經銷承造商：

聯和承造有限公司
Alliance Contracting Co. Ltd.
香港軒尼詩道192-194號
英京大廈B座2樓
電話：5-740339, 740330

高華冷氣電機工程公司
Ko Wah Engineering Co.
九龍登打士街
仁安大廈26A地下
電話：3-309087, 857971

通榮冷氣工程公司
Tung Wing Engineering Co.
九龍佐敦道渡船角文惠街
文輝樓35號地下
電話：3-313379

陳覺記
Chan Kok Kee
香港嘉咸街28號地下
電話：5-453152, 437105

汎工冷氣工程公司
Pancon & Co.
香港灣仔
永豐街24號地下
電話：5-281488-9

中外工程公司
United Contracting Co.
九龍官塘康寧道147號
康麗園14字樓B4
電話：3-438073

正興工程公司
Ching Hing Engineering Co.
香港天后廟道3號
鴻安大廈12樓D座
電話：5-715806

萬利華工程有限公司
Pine-River Eng. Co. Ltd.
香港灣仔高士打道181-185號
中怡大廈13樓
電話：5-738291, 3-014906

宇宙冷氣工程公司
Universal Engineering Co.
香港施荷街4號地下
電話：5-777842

駿業工程有限公司
Darrid Engineering Ltd.
香港軒尼詩道402-6號
德興大廈6樓608B室
電話：5-747268-9

捷達冷氣工程公司
Quiet & Cool Engineering Co.
九龍牛頭角道15-19號
嘉和園第25號舖位
電話：3-7588243, 7593363

華南冷氣公司
Wah Nam Electrical & Aircond. Co.
九龍官塘
樂仁街17號地下
電話：3-416329, 313575, 855642

如意工程有限公司
Empire Engineering Co. Ltd.
香港德輔道中
德成大廈807室
電話：5-247194

大恒冷氣公司
Tai Hang Engineering Co.
九龍官塘鴻圖道55號
幸運工業大廈8樓L座
電話：3-428003, 410048

偉信冷氣工程公司
Wilson Aircond. & Eng. Co.
香港北角
清風街18地下
電話：5-780838

合記
Hop Kee
香港鰂魚涌
濱海街80號地下
電話：5-618630

大記貿易
Tai Kee Trading Co. Ltd.
香港灣仔軒尼詩道6號
先施保險大廈16樓
電話：5-280322

永通冷氣工程公司
Winston Aircond. & Eng. Co.
香港灣仔
謝菲道148號地下
電話：5-724268-9

洪記冷氣工程
Hung Kee Aircond. & Eng. Co.
香港堅尼地街1A5號地下
電話：5-722595

泰和工程公司
Tai Woo Engineering Co.
九龍炮台街54號地下
電話：3-886961, 886913

永興工程公司
Wing Hing Engineering Co.
九龍紅磡
蕪湖街104號閣樓
電話：3-630687

“開利做得到！”

由二月十日起
開利有限公司辦事處將遷往：

香港銅鑼灣高士打道311號
皇室大廈35樓
電話：5-7950777

總代理：

開利有限公司



森那美集團成員之一

本港新聞

提高工人福利 增進勞資關係

社會人士表示贊同

婦女有薪分晚假期

【本報訊】香港勞工團體及社會人士，對勞工處最近公佈的「提高工人福利」建議，表示贊同。建議中包括：婦女有薪分晚假期、增加工人福利等。勞工處表示，這些建議是根據勞工處與僑商會、勞工團體等經過多次磋商後達成的共識。建議中包括：婦女有薪分晚假期、增加工人福利等。勞工處表示，這些建議是根據勞工處與僑商會、勞工團體等經過多次磋商後達成的共識。

海軍陸戰隊 裝備海陸快艇

加強堵截非法入境

【本報訊】海軍陸戰隊最近獲配一批海陸快艇，以加強在海上堵截非法入境。據悉，這些快艇具有速度快、機動性強等特點，將有助於海軍陸戰隊在海上執行任務。海軍陸戰隊表示，將加強與海關、警方等部門的合作，共同打擊非法入境活動。

十一期六合彩

【本報訊】十一期六合彩結果如下：頭獎：119,263,355；二獎：1,192,633,355；三獎：11,926,333,555；四獎：119,263,355；五獎：1,192,633,355；六獎：11,926,333,555。特別號碼：28。本報將繼續關注六合彩的開獎情況。

崇德社電影籌款

各界捐助二十萬

【本報訊】崇德社最近舉行了一場電影籌款活動，旨在為社會福利事業籌集資金。據悉，該活動得到了各界人士的熱烈響應，共籌得善款二十萬元。崇德社表示，將將這些善款用於支持各項社會福利項目，為有需要的人士提供幫助。

多位有名歌唱家

聖潔藝術節演出

【本報訊】多位著名歌唱家將在聖潔藝術節上演出，為觀眾帶來精彩的表演。據悉，這些歌唱家包括多位國際知名歌手，他們的演出將為藝術節增添光彩。聖潔藝術節組織委員會表示，非常期待這些歌唱家的演出，並將為觀眾提供最佳的觀演體驗。

現役警探與無業漢

涉嫌打劫當舖被捕

【本報訊】三名現役警探與一名無業漢因涉嫌打劫當舖被捕。警方在接到報案後迅速趕到現場，將四名嫌犯抓獲。據悉，這四名嫌犯在當舖內搶劫了價值不菲的珠寶首飾。警方表示，將對這四名嫌犯進行進一步調查，以確定他們是否涉及其他犯罪活動。

油塘灣製毒機關

三名男子昨被提控

【本報訊】三名男子因涉嫌在油塘灣製毒機關被提控。警方在該處進行搜查時，發現了多處藏匿毒品及製毒工具的場所。這三名男子分別被控以販運毒品、製毒等罪名。警方表示，將對這三名男子進行進一步調查，以確定他們是否涉及其他犯罪活動。

大昌貿易行擴展業務

購入恆聯昌全部股權

【本報訊】大昌貿易行最近宣佈擴展業務，購入恆聯昌全部股權。據悉，大昌貿易行將通過此次收購，進一步擴大其在貿易領域的影響力。恆聯昌表示，將繼續與大昌貿易行合作，共同發展業務。

通告

協議計劃

和記地產有限公司（和記地產）董事局宣佈，和記地產股東已批准和記地產有限公司（和記地產）透過其全資附屬公司擁有和記地產集團尚未擁有之土地及物業。和記地產表示，將繼續致力於發展地產業務，為股東創造價值。

請寫字樓維修員

某文化機構因業務需要，現招聘寫字樓維修員若干名。有意者請將履歷表及學歷證明等材料寄至本機構。本機構將根據需要進行面試，並擇優錄取。詳情請洽本機構人事部門。

請記者

某大報社，聘請記者，中學畢業或同等學歷，有志新聞工作者，請將學歷及近照寄至本報社。本報社將根據需要進行面試，並擇優錄取。詳情請洽本報社人事部門。

香港政府公佈

香港政府公佈有關交通規則的修訂建議，包括增加道路寬度、改善交通標誌等。政府表示，將根據實際需要對交通規則進行調整，以提高道路通行效率，保障交通安全。市民可前往政府網站查詢詳情。

民政署公告

民政署公告有關選舉事務的規定，包括選民登記、投票程序等。市民應按照規定辦理登記手續，並準時參加投票。民政署表示，將加強對選舉事務的監管，確保選舉的公平、公正。

請寫字樓維修員

某文化機構因業務需要，現招聘寫字樓維修員若干名。有意者請將履歷表及學歷證明等材料寄至本機構。本機構將根據需要進行面試，並擇優錄取。詳情請洽本機構人事部門。

請記者

某大報社，聘請記者，中學畢業或同等學歷，有志新聞工作者，請將學歷及近照寄至本報社。本報社將根據需要進行面試，並擇優錄取。詳情請洽本報社人事部門。

香港政府公佈

香港政府公佈有關交通規則的修訂建議，包括增加道路寬度、改善交通標誌等。政府表示，將根據實際需要對交通規則進行調整，以提高道路通行效率，保障交通安全。市民可前往政府網站查詢詳情。

民政署公告

民政署公告有關選舉事務的規定，包括選民登記、投票程序等。市民應按照規定辦理登記手續，並準時參加投票。民政署表示，將加強對選舉事務的監管，確保選舉的公平、公正。



THE ROYAL BANK OF CANADA

加拿大皇家銀行

加拿大皇家銀行（The Royal Bank of Canada）是加拿大最大的銀行之一，提供多種金融服務，包括存款、貸款、投資等。本行在香港設有分行，為廣大客戶提供便捷的服務。歡迎各界人士垂詢。

搬遷啟事

加拿大皇家銀行
亞太區總部及香港分行
將於二月十七日遷往
香港中環畢打街
置地廣場
告羅士打行十八樓
電話：5-214261-9

通告

和記地產有限公司（和記地產）董事局宣佈，和記地產股東已批准和記地產有限公司（和記地產）透過其全資附屬公司擁有和記地產集團尚未擁有之土地及物業。和記地產表示，將繼續致力於發展地產業務，為股東創造價值。

請寫字樓維修員

某文化機構因業務需要，現招聘寫字樓維修員若干名。有意者請將履歷表及學歷證明等材料寄至本機構。本機構將根據需要進行面試，並擇優錄取。詳情請洽本機構人事部門。

請記者

某大報社，聘請記者，中學畢業或同等學歷，有志新聞工作者，請將學歷及近照寄至本報社。本報社將根據需要進行面試，並擇優錄取。詳情請洽本報社人事部門。

香港政府公佈

香港政府公佈有關交通規則的修訂建議，包括增加道路寬度、改善交通標誌等。政府表示，將根據實際需要對交通規則進行調整，以提高道路通行效率，保障交通安全。市民可前往政府網站查詢詳情。

民政署公告

民政署公告有關選舉事務的規定，包括選民登記、投票程序等。市民應按照規定辦理登記手續，並準時參加投票。民政署表示，將加強對選舉事務的監管，確保選舉的公平、公正。

本港新聞

事出中駛行巴九綫號一 炸爆然突廂車

傷受客搭兩洞大開炸板地層上
連關有疑車下剛子男三前發事

【本報訊】九巴九號巴士，昨日下午二時許，在沙田大圍，發生爆炸，造成多人受傷。據悉，爆炸發生在巴士行駛途中，當時巴士正駛往大圍方向。爆炸發生後，巴士隨即停駛，並有乘客受傷。目前，警方正調查爆炸原因，並已封鎖現場進行調查。



蛇船沉沒兩人喪生 非法入境者被救起，由警署人員收屍。

逃避水警追捕蛇船沉沒 兩名蛇客葬身碧海 尚有十人下落不明

人蛇來自東莞皆持有船票偷渡

【本報訊】警方昨日在沙田大圍，發現一艘載有非法入境者的蛇船沉沒。據悉，該船載有兩名蛇客，目前已被證實葬身碧海。此外，尚有十人下落不明。警方表示，該船係由東莞出發，載有非法入境者，並在沙田大圍附近沉沒。目前，警方正全力搜尋失蹤人員，並已封鎖現場進行調查。

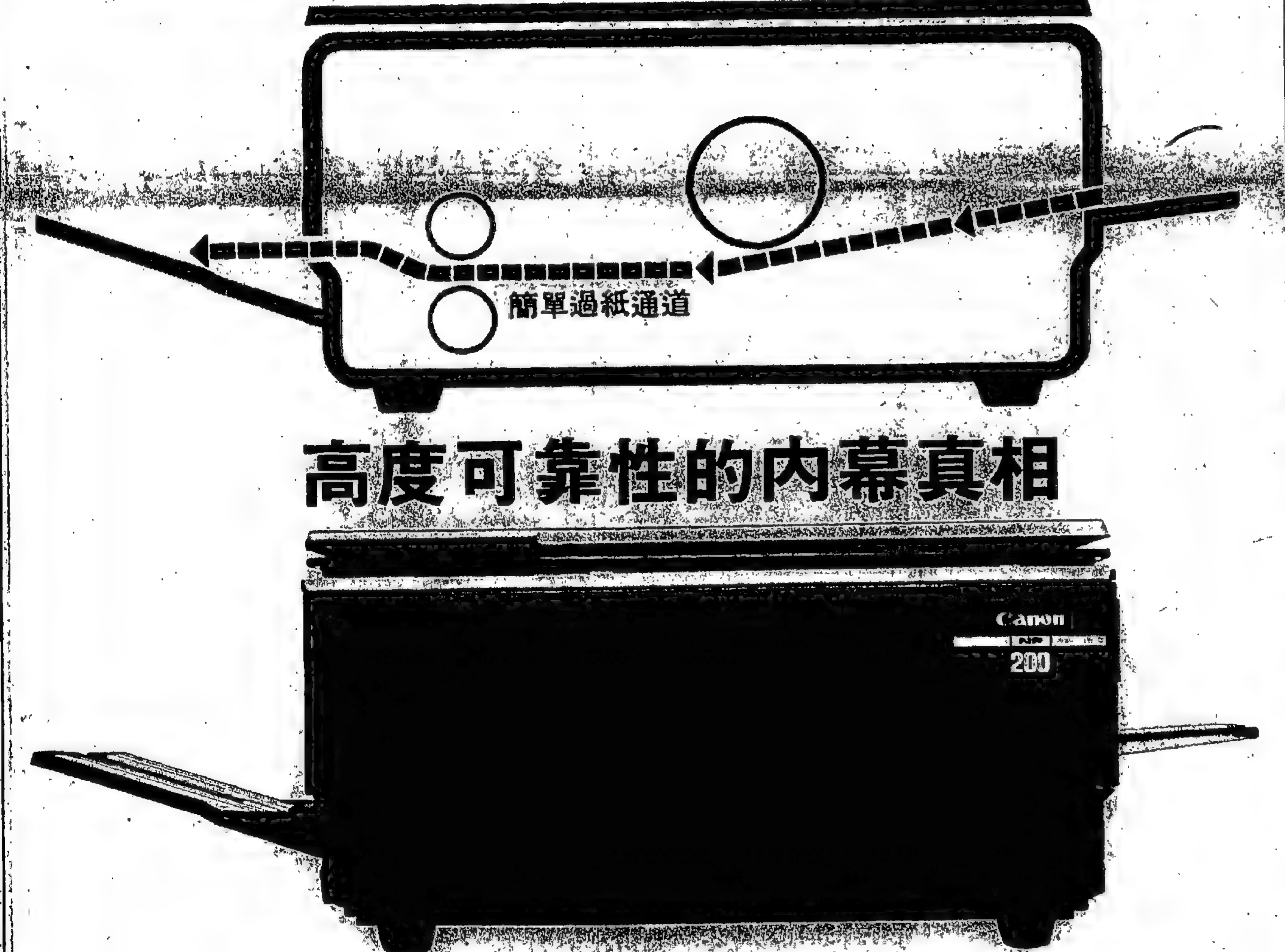


巴士車廂發生爆炸，上層座位發生爆炸，碎片飛上，太平門口也發生爆炸。



【本報訊】九巴九號巴士，昨日下午二時許，在沙田大圍，發生爆炸，造成多人受傷。據悉，爆炸發生在巴士行駛途中，當時巴士正駛往大圍方向。爆炸發生後，巴士隨即停駛，並有乘客受傷。目前，警方正調查爆炸原因，並已封鎖現場進行調查。

錦囊最新NP-200影印機



高度可靠性的内幕真相

- 特別可靠 - 設有最簡單的過紙通道，塞紙情況絕少發生。
- 特別經濟 - 錦囊的最新科技及設計令NP-200更加經濟耐用。
- 特別慳位 - NP-200是能影印A3尺寸(11"×17")紙張的最小型普通紙影印機。

示範垂詢請電：5-7909011內線3721洽



Jardine Marketing Services Ltd., World Trade Centre, Hong Kong.

【本報訊】九巴九號巴士，昨日下午二時許，在沙田大圍，發生爆炸，造成多人受傷。據悉，爆炸發生在巴士行駛途中，當時巴士正駛往大圍方向。爆炸發生後，巴士隨即停駛，並有乘客受傷。目前，警方正調查爆炸原因，並已封鎖現場進行調查。

【本報訊】九巴九號巴士，昨日下午二時許，在沙田大圍，發生爆炸，造成多人受傷。據悉，爆炸發生在巴士行駛途中，當時巴士正駛往大圍方向。爆炸發生後，巴士隨即停駛，並有乘客受傷。目前，警方正調查爆炸原因，並已封鎖現場進行調查。

人有不時之需
我們的私人貸款有商量
* 貸款高達港幣五萬元
* 月息低至1.5%
(利率如有調整，本公司概不另行通知)
* 入息三千元以上，無須抵押
* 手續簡便
王金融(香港)有限公司
電話：5-265171(1線)
聯絡人：何瑞琴小姐、馮麗儀小姐
(歡迎來電查詢)

新界版

人萬百三達代年十八界新 榮繁續必展發

題問各資投屬歸人界新析分章源黃席主局鄉 心信家資投定確須展發勵鼓出指

【本報訊】新界十八代年人，在過去十八年中，人口由三萬三千人，增至一百三十萬人，人口增長之速，實為香港歷史上所罕見。新界十八代年人，在過去十八年中，人口由三萬三千人，增至一百三十萬人，人口增長之速，實為香港歷史上所罕見。新界十八代年人，在過去十八年中，人口由三萬三千人，增至一百三十萬人，人口增長之速，實為香港歷史上所罕見。

對新界未來地位 朝野人士均有責任

宜對症下藥勿誤疾苦

【本報訊】新界十八代年人，在過去十八年中，人口由三萬三千人，增至一百三十萬人，人口增長之速，實為香港歷史上所罕見。新界十八代年人，在過去十八年中，人口由三萬三千人，增至一百三十萬人，人口增長之速，實為香港歷史上所罕見。

沙田拔子窩村 搬遷新址開幕

副新界司徐淦主持

【本報訊】沙田拔子窩村，因土地發展需要，現已搬遷至新址。副新界司徐淦主持開幕儀式，並致詞勉勵村民在新址安居樂業。

元朗大會堂定期舉辦 新春節目達五項

新春長跑新春敬老遊藝大會 在職青年舞會及太陽龍展覽

【本報訊】元朗大會堂為慶祝新春佳節，特定期舉辦多項精彩節目，包括新春長跑、新春敬老遊藝大會、在職青年舞會及太陽龍展覽等，歡迎市民踴躍參加。

沙田拔子窩村 搬遷新址開幕

副新界司徐淦主持

【本報訊】沙田拔子窩村，因土地發展需要，現已搬遷至新址。副新界司徐淦主持開幕儀式，並致詞勉勵村民在新址安居樂業。

沙田拔子窩村 搬遷新址開幕

副新界司徐淦主持

【本報訊】沙田拔子窩村，因土地發展需要，現已搬遷至新址。副新界司徐淦主持開幕儀式，並致詞勉勵村民在新址安居樂業。

沙田拔子窩村 搬遷新址開幕

副新界司徐淦主持

【本報訊】沙田拔子窩村，因土地發展需要，現已搬遷至新址。副新界司徐淦主持開幕儀式，並致詞勉勵村民在新址安居樂業。

沙田拔子窩村 搬遷新址開幕

副新界司徐淦主持

【本報訊】沙田拔子窩村，因土地發展需要，現已搬遷至新址。副新界司徐淦主持開幕儀式，並致詞勉勵村民在新址安居樂業。

沙田拔子窩村 搬遷新址開幕

副新界司徐淦主持

成建會商業漁洲長 居漁解新四座

居屋民決厦座 幕開主責全鄭泰北馮有炳鄭

【本報訊】長洲商業發展委員會，為改善長洲居民居住環境，特興建四座新居屋。該項工程現已動工，預計可為長洲居民提供多個單位。

成建會商業漁洲長 居漁解新四座

居屋民決厦座 幕開主責全鄭泰北馮有炳鄭

【本報訊】長洲商業發展委員會，為改善長洲居民居住環境，特興建四座新居屋。該項工程現已動工，預計可為長洲居民提供多個單位。

成建會商業漁洲長 居漁解新四座

居屋民決厦座 幕開主責全鄭泰北馮有炳鄭

【本報訊】長洲商業發展委員會，為改善長洲居民居住環境，特興建四座新居屋。該項工程現已動工，預計可為長洲居民提供多個單位。

成建會商業漁洲長 居漁解新四座

居屋民決厦座 幕開主責全鄭泰北馮有炳鄭

【本報訊】長洲商業發展委員會，為改善長洲居民居住環境，特興建四座新居屋。該項工程現已動工，預計可為長洲居民提供多個單位。

成建會商業漁洲長 居漁解新四座

居屋民決厦座 幕開主責全鄭泰北馮有炳鄭

【本報訊】長洲商業發展委員會，為改善長洲居民居住環境，特興建四座新居屋。該項工程現已動工，預計可為長洲居民提供多個單位。

成建會商業漁洲長 居漁解新四座

居屋民決厦座 幕開主責全鄭泰北馮有炳鄭

【本報訊】長洲商業發展委員會，為改善長洲居民居住環境，特興建四座新居屋。該項工程現已動工，預計可為長洲居民提供多個單位。

成建會商業漁洲長 居漁解新四座

居屋民決厦座 幕開主責全鄭泰北馮有炳鄭

【本報訊】長洲商業發展委員會，為改善長洲居民居住環境，特興建四座新居屋。該項工程現已動工，預計可為長洲居民提供多個單位。

成建會商業漁洲長 居漁解新四座

居屋民決厦座 幕開主責全鄭泰北馮有炳鄭

本港新聞

何立天體育會 響應救災助學

【本報訊】何立天體育會為響應社會救災助學活動，特發起籌款活動，所得款項將全數撥作賑災之用。

本港新聞

何立天體育會 響應救災助學

【本報訊】何立天體育會為響應社會救災助學活動，特發起籌款活動，所得款項將全數撥作賑災之用。

本港新聞

何立天體育會 響應救災助學

【本報訊】何立天體育會為響應社會救災助學活動，特發起籌款活動，所得款項將全數撥作賑災之用。

本港新聞

何立天體育會 響應救災助學

【本報訊】何立天體育會為響應社會救災助學活動，特發起籌款活動，所得款項將全數撥作賑災之用。

本港新聞

何立天體育會 響應救災助學

【本報訊】何立天體育會為響應社會救災助學活動，特發起籌款活動，所得款項將全數撥作賑災之用。

本港新聞

何立天體育會 響應救災助學

【本報訊】何立天體育會為響應社會救災助學活動，特發起籌款活動，所得款項將全數撥作賑災之用。

本港新聞

何立天體育會 響應救災助學

【本報訊】何立天體育會為響應社會救災助學活動，特發起籌款活動，所得款項將全數撥作賑災之用。

本港新聞

何立天體育會 響應救災助學

地產與樓房

買賣租賃 建築材料 傢俬裝修 電器燈飾 浴室潔具 居室設計

康業服務有限公司

電話：5-444161

△九龍代售 太古廣場△
★任角西岸美之屋1200呎3房2廳合中層
★任角西岸美之屋1200呎3房2廳合中層
★任角西岸美之屋1200呎3房2廳合中層

雅景閣 雅麗閣

150年期 三面單邊 背山面海 環境清靜
免費安裝 室內電線 電視天線
防盜窗 柚木地板 裝煤氣喉
膠乳膠漆 (地下設有停車場)
正統電話：5-452522 熱線電話：5-258251
地盤電話：5-678647 (假日照常)

康業服務有限公司

電話：5-444161

△香港代售 太古廣場△
★任角西岸美之屋1200呎3房2廳合中層
★任角西岸美之屋1200呎3房2廳合中層
★任角西岸美之屋1200呎3房2廳合中層

金石雅集歲晚聯歡

金寶石酒樓集雅士
由九龍文化藝術館主辦
金石雅集歲晚聯歡
由九龍文化藝術館主辦
金石雅集歲晚聯歡
由九龍文化藝術館主辦

大建傢俬

大建傢俬 係人知 貨真價實
不假外求 平過港九 款式講究
新到大批日本、泰國、英國、澳洲、北歐
各款紅木、不銹鋼、真皮傢俬
任君選擇
各款陳列室：
灣仔區：香港路319號
半山區：般含道64號A (近邊街街口)
北角區：英皇道858號 (近龍城對面)
旺角區：龍城街119-121號 (登打士街口)

榮林大廈

近佛光街轉入信德街成道
紅磡新柳街一號
單位出售 255呎
只售廿五萬元
洽購處：
華拿金飾多寶行
九龍旺角龍城街205號
電話：K-93534 M-95942

80年大建傢俬展覽

地點：旺角佛蘭街119號 (登打士街口)
展出由英國、法國、德國、日本、美國、香港、台灣、東南亞等地區之傢俬。
特別介紹：
英國MOORE STYLE
組合傢俬STEWART
GRIFITHS
澳洲MODULOR傢俬傢俬
澳洲MODULOR傢俬傢俬
澳洲MODULOR傢俬傢俬
澳洲MODULOR傢俬傢俬

賽馬實況報導

今晚6:45播出
鍾時雨·老金·張基·蘇國仁
聯合主持
今晚提供——
第四場(4)快 快
第六場(8)南華之星

專業服務

物業估價 地產發展研究
買賣租賃 工程策劃管理
物業管理 地契修正換地
城市設計 城市計劃申訴
劉紹鈞地產測計師行
九龍星光行922室 電話：3-699159 (4線)

地下出租

荃灣荃錦公路近青山道良友會旁美蘭街中
有地下五千方呎出租最宜貨倉貨車進出口
上落方便不鬧管理 每月租金二萬元正
知租處：沙咀星光行一六〇七室
電話：K679368 K676328

金冠大樓地庫

3,450呎特價4,500,000元出售
租面洽
樓主：六基有限公司
電話：5-252497 5-252557

旺角旺舖

彌敦道580號旺樓大舖5-6舖
532呎 1100呎 1400呎 1700呎
5-7904111 恒隆地產

隆基大棧

西貢路46A
二樓住宅出租
租價：2,000,000元
二樓住宅出租
租價：2,000,000元
二樓住宅出租
租價：2,000,000元

本欄廣告每天收費

三寸半位 (橫排一稿) 廿四元
七寸位 (橫排兩稿) 六十元

旺角旺舖

彌敦道580號旺樓大舖5-6舖
532呎 1100呎 1400呎 1700呎
5-7904111 恒隆地產

旺角旺舖

彌敦道580號旺樓大舖5-6舖
532呎 1100呎 1400呎 1700呎
5-7904111 恒隆地產

集團經營穩健妥善可靠
直屬分行 直設海外 直接處理



馬尼拉國際航空公司贊助

請向各大旅行社查詢

樂意旅遊
一切旅遊事宜
樂意為君服務

NYKLINE
總代理：日本郵船(香港)有限公司
廣東大廈廿三樓 電話：5-248081

| 航線 | 船名 | 開航日期 | 直航 |
|--------|----------------|-------|-----------------|
| 地中海及紅海 | VERBENA | 2月11日 | 地中海各埠 |
| | NAGANO MARU | 2月11日 | 紅海各埠 |
| | TIBATI | 2月11日 | 紅海各埠 |
| | ELISABETH ROTH | 2月11日 | 紅海各埠 |
| 澳洲 | WAKAURA MARU | 2月12日 | 直航澳洲 |
| | FUSHIMI MARU | 2月12日 | 直航澳洲 |
| 孟加拉灣 | KAGA MARU | 2月9日 | 直航孟打 |
| | BRISTOL MARU | 3月16日 | 直航孟打 |
| 孟加拉灣 | BOSTON MARU | 2月8日 | 吉大港、庫爾斯、仰光、可倫坡。 |
| | WAKAMATSU MARU | 2月9日 | 吉大港、庫爾斯、仰光、可倫坡。 |
| 東非 | IZUMO MARU | 2月14日 | 東非各埠 |
| | E. R. BRUGGE | 2月10日 | 東非各埠 |

美那 M/S MAWLA MYANG
往：橫濱、名古屋、神戶。
新興行船務公司啓

百保利輪船公司
The SuperCarriers

| 船名 | 往 | 開 |
|--------------------|------|------|
| 泰來 TAMARA | 10/2 | 12/2 |
| 萬得 MENESTHEUS | 25/2 | 27/2 |
| 百保環 BARBER PERSEUS | 4/3 | 6/3 |

直航羅省、長堤
百保環 BARBER PERSEUS 4/3 6/3
百保通 BARBER TONSBORG 19/3 21/3

大利仕民 TALISMAN 8/2 10/2
天時 TENNESSEE 9/3 11/3
收貨站：黃埔HIT碼頭 電話：12-246121

WALINE 非公會 中東線
往：刁拜、達文、巴達、科威特、亞布打比。
大利多 TELENOS 4/3 6/3
大朗加 TARONGA 27/3 29/3
多倫士 TORRENS 16/4 18/4
收貨站：德輔道中 電話：3-752151-5

航訊
世界之虎曼谷運到泊葵涌落貨
新疆將往新畿內亞
愛華樂澳洲來途中
陶南一號金山來訂週五抵達

到始日期星太國美
來桑扶士雅利華
雄高駛末週華金

沙保地印尼來途中
安達馬士基將赴美

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
收貨站：青衣街發貨倉 電話12-457112, 457387
歐洲定期航線 ATTRACTIVE FREIGHT RATE

M.S. DAIWA MARU 大和丸
三月三日落貨 三月四日開行
直航：HAMBURG, ANTWERP, ROTTERDAM, AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON, Dublin, La Havre with transshipment at Rotterdam, Bremen, Oslo, Gothenburg, Aarhus, Bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leizoes, Malmö, Liverpool, London, with transshipment at Hamburg.

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD
德輔道中71號聯邦大廈705室
電話：238091/8 (8 Line)
澳門代運處：德輔道中 電話：2797
地址：德輔道中 電話：2797

KYOSSEI LINE
協成汽船株式會社
保華輪
M.S. PAO HWA
由日本抵港
二月十九日
不收出口貨

美國輪船公司
香港—日本—夏威夷—美國東海岸—歐洲

| 船名 | 往 | 開 |
|--------------------------|-----|-------------------------|
| 美國太人號 American Astronaut | V77 | 二月十一日 三月十日 三月十一日 三月十二日 |
| 美國百靈號 American Balm | V79 | 二月十四日 三月十三日 三月十四日 三月十五日 |
| 美國大衛號 American David | V82 | 二月十六日 三月十六日 三月十七日 三月十八日 |
| 美國金文號 American Lancer | V93 | 二月十八日 三月十八日 三月十九日 三月二十日 |
| 美國金文號 American Aquarius | V61 | 三月十一日 三月三十日 三月三十一日 四月一日 |
| 美國金文號 American Lynx | V82 | 三月十七日 三月三十日 三月三十一日 四月一日 |

香港總代理：業初船務有限公司
電話：12-247625

華大
影都 倫敦 台舞
映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

華美
映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

華新
映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

華大
映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

都國 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

華大 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

華美 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

華新 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

華大 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

都富 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

石寶 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

樂快 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

都新 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

平太 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

寶珍 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

華麗 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

禾嘉 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

都皇 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

后皇 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

黃明 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

寶月 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

蘭亞 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

荷李 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

仙慈 映獻天兩後最
片戲愛性索哈唯放解女

股市成交價目表 (三月五日)

香港會成交: 66,270,000元 遠東會成交: 129,310,000元
金銀會成交: 104,970,000元 九龍會成交: 690,000元
四會成交總額: 301,240,000元
恆生指數: 927.40+6.79 遠東指數: 4450.26+15.60
金指: 783.74+1.44 銀指: 943.00+0.67 金銀指數: 801.15+1.22

設名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價

(一) 銀行及債券類

恆生銀行 138.00 138.00 136.00 137.00 137.00 136.00
匯豐銀行 21.80 22.60 21.70 21.90 21.80 21.80
渣打銀行 5.90 6.05 5.70 5.80 5.75 5.80
荷蘭銀行 7.95 7.95 7.90 7.90 7.90 7.90
德華銀行 70.00 70.00 69.00 70.00 70.00 70.00
九龍銀行 7.75 7.75 7.70 7.70 7.70 7.70
九龍儲蓄 61.0% 61.0% 60.0% 61.0% 60.2% 60.0%
九龍儲蓄 18.7% 18.7% 18.5% 18.5% 18.5% 18.5%
九龍儲蓄 6.60 6.75 6.60 6.70 6.75 6.75
九龍儲蓄 2860 2860 2840 2860 2860 2860
九龍儲蓄 12.40 12.40 12.10 12.20 12.20 12.20
九龍儲蓄 86.00 86.00 83.50 86.00 86.00 86.00
九龍儲蓄 7.5% 7.5% 7.5% 7.5% 7.5% 7.5%
九龍儲蓄 6.5% 6.5% 6.5% 6.5% 6.5% 6.5%

(二) 公用類

九龍 20.40 20.70 20.40 20.60 20.60 20.70
港電 6.40 6.50 6.35 6.45 6.45 6.45
中電 29.00 29.00 28.50 29.00 28.70 29.00
港電 33.75 33.50 32.50 32.75 32.75 32.50
港電 48.25 48.25 48.00 48.00 48.00 48.00
九龍巴士 5.95 6.00 5.80 5.90 5.80 5.90
九龍巴士 44.00 45.00 44.00 44.00 44.00 44.00

(三) 工商企業類

安海 5.75 5.90 5.75 5.85 5.80 5.80
安海 10.20 10.20 10.20 10.20 10.20 10.20
安海 54.50 56.00 54.50 54.50 54.50 54.50
安海 10.80 10.90 10.50 10.80 10.70 10.50
安海 1.22 1.24 1.22 1.22 1.22 1.22
安海 6.30 6.30 6.00 6.00 6.00 6.00
安海 9.20 9.25 9.10 9.10 9.10 9.10
安海 18.10 18.60 18.00 18.20 18.20 18.20
安海 6.20 6.40 6.10 6.10 6.10 6.10
安海 8.90 8.90 8.85 8.85 8.85 8.90

設名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價

(四) 房地產類

新豐公司 3.00 3.10 3.00 3.05 3.05 3.05
新豐公司 22.50 22.80 22.50 22.60 22.70 22.60
新豐公司 3.05 3.05 3.05 3.05 3.05 3.05
新豐公司 3.275 3.30 3.175 3.275 3.275 3.20
新豐公司 0.84 0.84 0.78 0.84 0.78 0.78
新豐公司 1.90 1.90 1.87 1.88 1.88 1.88
新豐公司 14.80 14.80 14.60 14.70 14.70 14.60
新豐公司 10.60 10.60 10.40 10.50 10.40 10.40
新豐公司 3.55 3.70 3.55 3.65 3.65 3.65
新豐公司 24.50 24.50 24.50 24.50 24.50 24.50
新豐公司 2.20 2.20 2.20 2.20 2.20 2.20
新豐公司 2.70 2.75 2.70 2.75 2.75 2.75
新豐公司 2.75 2.85 2.75 2.80 2.80 2.80
新豐公司 4.40 4.55 4.40 4.55 4.55 4.55
新豐公司 20.20 20.30 19.90 20.10 19.90 20.00
新豐公司 3.55 3.60 3.50 3.50 3.50 3.50
新豐公司 2.35 2.40 2.30 2.375 2.375 2.35
新豐公司 4.85 5.05 4.80 4.80 4.825 4.825
新豐公司 1.72 1.72 1.70 1.70 1.70 1.70
新豐公司 7.40 7.50 7.40 7.40 7.40 7.40
新豐公司 3.75 3.75 3.675 3.70 3.675 3.70
新豐公司 4.30 4.30 4.25 4.25 4.25 4.30
新豐公司 0.64 0.70 0.64 0.67 0.67 0.68
新豐公司 1.47 1.50 1.47 1.48 1.48 1.49
新豐公司 2.65 2.725 2.65 2.65 2.675 2.65

(五) 倉庫類

九龍 68.00 69.00 66.50 68.00 66.50 66.50
安全貨倉 3.70 3.85 3.70 3.70 3.70 3.85
中環貨倉 1.60 1.60 1.57 1.59 1.59 1.59

(六) 酒店類

新豐酒店 4.75 4.80 4.70 4.725 4.725 4.725
新豐酒店 32.50 32.50 32.25 32.50 32.50 32.50
新豐酒店 32.50 33.00 32.50 32.75 32.75 33.00
新豐酒店 24.50 25.00 24.50 25.00 25.00 25.00
新豐酒店 2.35 2.40 2.325 2.35 2.35 2.325
新豐酒店 1.65 1.65 1.64 1.64 1.64 1.64

(七) 紡織製衣類

新豐製衣 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60

設名 開市價 最高價 最低價 香港 遠東 金銀 收市價 收市價 收市價

(八) 航業類

新豐航業 28.00 28.00 28.00 28.00 28.00 28.00
新豐航業 8.60 8.60 8.55 8.55 8.55 8.55
新豐航業 3.375 3.40 3.35 3.375 3.35 3.35
新豐航業 12.60 12.60 12.60 12.60 12.60 12.60

(九) 投資類

新豐投資 7.00 7.15 7.00 7.00 7.15 7.15
新豐投資 8.75 8.85 8.70 8.70 8.70 8.70
新豐投資 8.90 8.90 8.90 8.90 8.90 8.90
新豐投資 2.80 2.875 2.725 2.75 2.75 2.75

(十) 礦業類

新豐礦業 7.00 7.15 7.00 7.00 7.15 7.15
新豐礦業 8.75 8.85 8.70 8.70 8.70 8.70
新豐礦業 8.90 8.90 8.90 8.90 8.90 8.90
新豐礦業 2.80 2.875 2.725 2.75 2.75 2.75

(十一) 其他

新豐其他 0.19 0.19 0.18 0.18 0.185 0.185
新豐其他 4.70 4.70 4.70 4.70 4.70 4.70
新豐其他 7.00 7.00 7.00 7.00 7.00 7.00
新豐其他 3.15 3.30 3.15 3.15 3.225 3.225
新豐其他 2.20 2.20 2.20 2.20 2.20 2.20
新豐其他 70.00 70.00 68.00 69.00 68.00 68.00

設名 開市價 最高價 最低價 收市價

九龍交易所上市股

新豐 7.00 7.15 7.00 7.15
新豐 8.75 8.85 8.70 8.70
新豐 8.90 8.90 8.90 8.90
新豐 2.80 2.875 2.725 2.75
新豐 7.00 7.15 7.00 7.15
新豐 8.75 8.85 8.70 8.70
新豐 8.90 8.90 8.90 8.90
新豐 2.80 2.875 2.725 2.75
新豐 0.19 0.19 0.18 0.185
新豐 4.70 4.70 4.70 4.70
新豐 7.00 7.00 7.00 7.00
新豐 3.15 3.30 3.15 3.225
新豐 2.20 2.20 2.20 2.20
新豐 70.00 70.00 68.00 69.00

場市匯外洲歐

黃金 1485.00 1485.00 1485.00 1485.00 1485.00 1485.00
銀價 15.50 15.50 15.50 15.50 15.50 15.50
美金 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
英鎊 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
日圓 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
法郎 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
馬克 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
里拉 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
比里 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
荷蘭盾 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
新加坡元 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
菲律賓比索 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
印尼盾 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
泰國銖 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
馬來西亞林吉特 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
新加坡元 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
菲律賓比索 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
印尼盾 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
泰國銖 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
馬來西亞林吉特 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00

收款聯蘇巴古

糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60

大動波價銀白金黃

金價 1485.00 1485.00 1485.00 1485.00 1485.00 1485.00
銀價 15.50 15.50 15.50 15.50 15.50 15.50
美金 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
英鎊 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
日圓 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
法郎 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
馬克 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
里拉 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
比里 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
荷蘭盾 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
新加坡元 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
菲律賓比索 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
印尼盾 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
泰國銖 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
馬來西亞林吉特 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
新加坡元 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
菲律賓比索 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
印尼盾 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
泰國銖 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
馬來西亞林吉特 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00

港金稍升八元

金價 1485.00 1485.00 1485.00 1485.00 1485.00 1485.00
銀價 15.50 15.50 15.50 15.50 15.50 15.50
美金 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
英鎊 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
日圓 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
法郎 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
馬克 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
里拉 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
比里 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
荷蘭盾 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
新加坡元 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
菲律賓比索 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
印尼盾 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
泰國銖 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
馬來西亞林吉特 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
新加坡元 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
菲律賓比索 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
印尼盾 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
泰國銖 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00
馬來西亞林吉特 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00 1.00

糖市穩靜按盤較高

糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
糖價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60

豬市供銷相適

豬價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
豬價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
豬價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
豬價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
豬價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
豬價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
豬價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
豬價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
豬價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
豬價 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60

和記地產股東批准

和記地產 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
和記地產 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
和記地產 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
和記地產 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
和記地產 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
和記地產 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
和記地產 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
和記地產 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
和記地產 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
和記地產 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60

來港增幅大

來港增幅 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
來港增幅 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
來港增幅 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
來港增幅 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
來港增幅 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
來港增幅 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
來港增幅 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
來港增幅 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
來港增幅 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
來港增幅 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60

華盛頓 盡心為您!

匯豐銀行 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
匯豐銀行 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
匯豐銀行 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
匯豐銀行 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
匯豐銀行 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
匯豐銀行 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
匯豐銀行 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
匯豐銀行 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
匯豐銀行 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60
匯豐銀行 14.50 14.60 14.50 14.50 14.60 14.60

廣東銀行

期限 利率

一個月 15.125%

二個月 15%

三個月 15%

六個月 14.125%

一年 12.25%

一年半 11.75%

兩年 11.75%

道亨銀行

期限 利率

一個月 15.125%

二個月 15.00%

三個月 15.00%

六個月 14.125%

一年 12.00%

一年半 12.00%

兩年 11.50%

香港金融行情表

九龍會成交: 66,270,000元 遠東會成交: 129,310,000元
金銀會成交: 104,970,000元 九龍會成交: 690,000元
四會成交總額: 301,240,000元
恆生指數: 927.40+6.79 遠東指數: 4450.26+15.60
金指: 783.74+1.44 銀指: 943.00+0.67 金銀指數: 801.15+1.22

獲多利有限公司

期限 利率

廿四小時通知 13.25%

兩星期 14.875%

一個月 15.375%

二個月 15.125%

三個月 15.00%

六個月 14.125%

一年 12.25%

兩年 11.75%

歐聯財務集團(香港)

期限 利率

通知存款 13.250

二星期 14.500

一個月 15.250

二個月 15.000

三個月 14.750

六個月 14.125

一年 12.250

兩年 11.750

美銀財務

存款期 年息

一個月 15.25%

二個月 15.125%

三個月 15.125%

六個月 14.125%

十二個月 12.25%

二十四個月 11.75%

特快專遞

優先特快服務 附寄文件、樣本或商品

詳情請致電郵政總局李先生或蔡先生 電話: 5-2671108

臺灣新報

倍一近價加士巴葵荳
大不尚民邨响影
價加亦巴小怕只

線專巴小增盼有亦務服車增望期般一
涌葵北南通貫巴專開議建

在士巴葵邨中，居民對加價一事，反應不一。有的居民認為，加價是合理的，因為士巴葵邨的租金，一向比鄰近的葵青邨高。有的居民則認為，加價太高了，因為士巴葵邨的租金，一向比鄰近的葵青邨低。居民們對加價一事，反應不一，有的居民認為，加價是合理的，因為士巴葵邨的租金，一向比鄰近的葵青邨高。有的居民則認為，加價太高了，因為士巴葵邨的租金，一向比鄰近的葵青邨低。

新遷葵灣居民每弄不清
理民府究竟做什麼

葵灣居民新遷至葵青區，對當地的環境和設施，感到很不適應。居民們對當地的環境和設施，感到很不適應。居民們對當地的環境和設施，感到很不適應。居民們對當地的環境和設施，感到很不適應。

多少有交易慳水又慳力
北葵涌流行即食餸

在北葵涌，即食餸的生意非常興隆。居民們對即食餸的生意，感到非常滿意。居民們對即食餸的生意，感到非常滿意。居民們對即食餸的生意，感到非常滿意。

葵芳老少盡歡顏
闔家齊聚大運轉

葵芳地區的居民，最近舉行了一場大運轉活動。居民們對大運轉活動，感到非常滿意。居民們對大運轉活動，感到非常滿意。居民們對大運轉活動，感到非常滿意。

教署應數學教師要求
重辦中學數學使用

教育局應數學教師的要求，決定重辦中學數學使用。教育局應數學教師的要求，決定重辦中學數學使用。教育局應數學教師的要求，決定重辦中學數學使用。

本報歡迎各界居民提供意見。本報歡迎各界居民提供意見。本報歡迎各界居民提供意見。本報歡迎各界居民提供意見。

中大學生獲渣打獎學金。中大學生獲渣打獎學金。中大學生獲渣打獎學金。中大學生獲渣打獎學金。

道聽塗說及其他。道聽塗說及其他。道聽塗說及其他。道聽塗說及其他。

華僑日報贊助。華僑日報贊助。華僑日報贊助。華僑日報贊助。

新法夜校英專部。新法夜校英專部。新法夜校英專部。新法夜校英專部。

聖類斯預科夜校。聖類斯預科夜校。聖類斯預科夜校。聖類斯預科夜校。

佛光學院。佛光學院。佛光學院。佛光學院。

娛樂圈

高層人士透露消息

以兩份合約報酬

使朱江跳槽麗視

兩份合約，估計朱江每月可獲酬逾二萬元。

朱江與麗視的合約，已告一段落。據悉，朱江在麗視工作期間，曾獲麗視高層人士透露消息，以兩份合約報酬，使朱江跳槽麗視。兩份合約，估計朱江每月可獲酬逾二萬元。

聖誕大會堂落成

貓頭鷹今晚介紹

聖誕大會堂落成，貓頭鷹今晚介紹。該會堂位於中環，將於今晚舉行落成典禮。貓頭鷹將於今晚介紹該會堂之新穎設計及內部設施。

王宇鳳心臟病留醫榮民

阮佩珍為租屋大傷腦筋

王宇鳳心臟病留醫榮民，阮佩珍為租屋大傷腦筋。王宇鳳因心臟病發，現留醫於榮民醫院。阮佩珍則因租屋問題，感到十分煩惱。

迎春賀年排連串節目

翡翠台明日開始

迎春賀年排連串節目，翡翠台明日開始。翡翠台將於明日開始播出連串迎春賀年節目，包括歌舞、雜技等。

無綫台藝員歌星演出

歡樂今宵藝員歌星演出

無綫台藝員歌星演出，歡樂今宵藝員歌星演出。無綫電視台將於今晚播出藝員歌星演出節目，包括多位知名藝人。

麗的三角百慕達

神秘的三角百慕達

麗的三角百慕達，神秘的三角百慕達。麗的電視台將於今晚播出神秘三角百慕達節目，內容精彩。

芭拉主銷魂人

芭拉主銷魂人

芭拉主銷魂人，芭拉主銷魂人。芭拉將於今晚演出銷魂人節目，吸引觀眾目光。

甄妮海城一曲橄欖樹

清唱歌藝大顯真功夫

甄妮海城一曲橄欖樹，清唱歌藝大顯真功夫。甄妮將於今晚在海城演唱橄欖樹，展現其清唱功力。

柏美娜尤斯汀諾夫

活在父親陰影之下

柏美娜尤斯汀諾夫，活在父親陰影之下。柏美娜尤斯汀諾夫在電影中飾演一個活在父親陰影下的角色，演技精湛。

重子担庭家紅英惠

親母子付數悉酬

重子担庭家紅英惠，親母子付數悉酬。惠英紅在電影中飾演一個家庭重子，母子情深。

吳宇森

吳宇森

吳宇森，吳宇森。吳宇森導演之作品，風格獨特，深受觀眾喜愛。

張艾嘉

張艾嘉

張艾嘉，張艾嘉。張艾嘉在電影中飾演多個角色，演技自然。

評麥科德金的畫展

李國輝

評麥科德金的畫展，李國輝。李國輝對麥科德金的畫展進行評論，讚揚其藝術成就。

李苦禪

李苦禪

李苦禪，李苦禪。李苦禪之畫作，展現其獨特之藝術風格。

李苦禪

李苦禪

李苦禪，李苦禪。李苦禪之畫作，展現其獨特之藝術風格。

李苦禪

李苦禪

李苦禪，李苦禪。李苦禪之畫作，展現其獨特之藝術風格。

李苦禪

李苦禪

李苦禪，李苦禪。李苦禪之畫作，展現其獨特之藝術風格。

李苦禪

李苦禪

李苦禪，李苦禪。李苦禪之畫作，展現其獨特之藝術風格。

李苦禪

李苦禪

李苦禪，李苦禪。李苦禪之畫作，展現其獨特之藝術風格。

李苦禪

李苦禪

李苦禪，李苦禪。李苦禪之畫作，展現其獨特之藝術風格。

華僑文化

閩秀畫家余妙枝個展

昨開幕日參觀者衆

今明續展出大會堂

閩秀畫家余妙枝女士，日前在個人畫展開幕，昨日下午三時，余女士在畫廊舉行開幕禮，並招待賓客。余女士此次展出作品，係其近年來所創作的山水、花鳥、人物等，共計四十餘幅。余女士在畫壇耕耘多年，作品風格獨特，深受各界好評。此次展覽，不僅是余女士藝術成果的展示，也是閩秀畫壇的一次盛事。展覽將於今日及明日繼續展出，歡迎廣大市民踴躍參觀。

集雅會畫花梅

興紀毫揮席即

梅花喜神會，昨日下午三時，在會館舉行。此次展覽，旨在弘揚中華傳統文化，促進僑胞之間的交流與合作。展覽內容豐富，包括梅花圖畫、詩詞、書法等。展覽期間，還將舉行多場講座和研討會，邀請專家學者進行深入探討。展覽將於近日內圓滿結束。

梅士文有限公司籌辦

罕有船舶油畫展覽

現在文華酒店舉行

梅士文有限公司，日前在文華酒店舉行罕有船舶油畫展覽。此次展覽，展示了多幅具有歷史價值的船舶油畫，包括帆船、戰艦等。展覽吸引了眾多藝術愛好者前來參觀。梅士文有限公司表示，將繼續致力於推廣中華藝術，舉辦更多高質量的展覽活動。

學大港香在今善福陳

革沿的展發術藝港講

香港藝術發展局，日前在香港大學舉行講座，邀請陳善福先生主講。陳先生將分享其在藝術發展方面的經驗和見解。講座內容包括藝術與社會的關係、藝術創作的技巧等。講座吸引了眾多藝術從業者和學生參加。香港藝術發展局表示，將繼續舉辦類似的講座，為藝術愛好者提供學習和交流的機會。

春節書畫展

星期日休息

九龍尖沙咀

春節書畫展，將於近日在九龍尖沙咀舉行。此次展覽，旨在慶祝春節，展示書畫藝術的魅力。展覽內容包括春節主題的書畫作品，如春聯、對聯等。展覽將於星期日休息，歡迎市民踴躍參加。

新都 快樂 寶石 富都

驚天動地

TEASER SCORES AGAIN

下期盛大聯映

馬班人再原花玉女

嘉莉亞羅

演出博到盡

卡龍國際電影公司 榮譽發行

南洋 南華 珠江

女必殺手

虎威 雌虎

主演：志美、子悅、星巨、真葉

精彩演出，不容錯過

天十後最

拉e拉e

第14拉e拉e

精彩演出，不容錯過

MASH 推一與全球

風流軍醫俏護士

獻映大場院 天明

獎大片佳最展影城康獲榮

主演：當奴、打蘭、伊利、高利

精彩演出，不容錯過

春節書畫展

博雅今舉行

二百餘件歡迎參觀

名家作品，不容錯過

清潔香港

機場80

THE CONCORDE

精彩演出，不容錯過

阿倫狄龍

國標舞場

精彩演出，不容錯過

橋斷魂

驚天動地

精彩演出，不容錯過

全台灣 阿里山・溪頭
六福村・墾丁

九天高級遊 \$1950

獨家主辦・團團獨立・台灣分社・直接安排

● 全行程住宿最高級一流大酒店
● 三次高級夜總會嚐各式名菜
● 花蓮內陸機飛美途跋涉之苦
● 經驗領隊隨團出發沿途服務

逢星期六、日出發：
2月3, 10, 14, 16, 17, 24
3月2, 9, 16, 23, 29, 30
4月3, 4, 5, 6, 12, 13, 19, 20, 26, 27

暢遊烏來、故宮、陽明山、花蓮
天祥、梨山、台中、高雄、澄清湖、
溪頭、日月潭、六福野生動物村、
芝蔴坡、野柳、住宿一流大酒店，乘
中華航空公司 逢星期六依時出發

全台灣

高級豪華團
七天 \$1850
九天 \$2050
復活節加班 \$2250

中華航空公司鼎力贊助，逢星期一、六出發
增加成本200元，減少行車16小時。

我們的售價略高，但我們的成本全港最高，節目最豐富，旅遊最講享受，一分錢一分貨，真平不如在來看電視。

長短兩程內陸機 台北~花蓮 高雄~台北
全程住圓山，希爾頓等一流大酒店
暢遊：影城、阿里山、雙溪公園、芝蘭城、
高雄、溪頭、陽明山、墾丁公園、明潭、花蓮、
彰化八卦山、台中、橫貫公路、台南。

菲律賓
達、百勝灘、大谷地、博島
7天 \$1,580.
住宿馬尼拉花園, 松園
菲律賓鄉村大酒店
3月6, 12, 18 24 30日
4月5, 11, 17, 23, 29日

* 提倡旅平大衆化 * 中環國際大廈2254室 * 旅遊部電話 : 5-432277 *

豪門

曼谷

五天 \$200

• 暢遊各大佛寺
• 遊覽酒店及酒吧
• 來賓的免費停車
• 贈送一晚，附
• 隨行可定期寄

19.20.23日

全台灣豪華團

阿里山・墾丁・溪頭・梨山・野生動物園

遊全島之精華，如花座、橫貫公路、梨山、台中、溪頭、日月潭、阿里山、高雄、墾丁公園、陽明山、故宮、野柳、野生動物園、芝麻城等名勝。獨立成團，專人領隊。

- 兩程內隨地往返花座，減少行車時間十小時。
- 成本全港最高，真正全台灣環島遊。
- 住圓山及希爾頓等一流大酒店。
- 日本航空公司鼎力贊助，早機去，晚機返。

七天\$1680，九天\$1850 逢星期六、日、一出發

| | | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|-----|
| 台 | 星 | 菲 | 星 | 星 | 日 | 菲 |
| 馬六甲 | 馬六甲 | 馬六甲 | 馬六甲 | 馬六甲 | 馬六甲 | 馬六甲 |
| 六天 | 六天 | 六天 | 六天 | 六天 | 六天 | 六天 |
| 出 | 出 | 出 | 出 | 出 | 出 | 出 |
| 發 | 發 | 發 | 發 | 發 | 發 | 發 |
| \$ 1490 | \$ 1390 | \$ 1690 | \$ 2980 | \$ 3150 | \$ 3180 | |

以上各團在農曆新年所設之加班團
日期：2月12, 13, 14, 15, 16, 17日

(天天出發)

星晨曼谷遊・1010話一流

芭堤雅 桂河橋

七天貴賓團 \$1750

行程包括：遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛枕，高屏麗乳石洞，水上市場，大皇宮，芭堤雅，珊瑚島，古城文化鄉及鱷魚湖，多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住夏宮及納萊大酒店。

逢星期六，日，一出發。

1 月 27, 28
2 月 2, 3, 4, 9, 10, 11, 16, 17, 18, 23, 24, 25
3 月 1, 2, 3, 8, 9, 10, 15, 16, 17, 22, 23, 24, 29, 30, 31

特點：

- 專家策劃，行程一流。
- 直接經營，穩健妥當。
- 團團獨立，專人導遊。
- 最佳導遊，賓至如歸。

新加坡航空公司鼎力贊助

地址：中環皇后大道中64號連士偉大廈1104室

電話：5 24 3058 0, 249 7150
2496 22 2664 93 0

本港新聞

觀塘翠屏道

夜盜爆竊金行 偷去金飾卅兩

【本報訊】昨晚九時許，觀塘翠屏道一間金行，突遭三名匪徒闖入，大肆搜掠，偷去金飾三十兩，價值約一萬元。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區加強巡邏，以緝拿嫌犯。

一名被告提出上訴 獲法官減刑兩年半

【本報訊】一名在「四四二二」案中，被控以非法入境及藏有贓物之被告，昨日在法院提出上訴。法官在審理後，認為該被告之辯護理由充分，遂裁定將其刑期減至兩年半。

過江龍回鄉做世界 涉嫌持炸彈劫銀行

【本報訊】一名在「四四二二」案中，被控以非法入境及藏有贓物之被告，昨日在法院提出上訴。法官在審理後，認為該被告之辯護理由充分，遂裁定將其刑期減至兩年半。

已擒獲接藏之人 失錶者請認失物

【本報訊】警方昨日在九龍區內，成功擒獲一名涉嫌接藏贓物之男子。該名男子在案發後，一直潛匿在該區，警方經過多日追蹤，終將其緝拿歸案。

製衣廠人多勢眾竟嚇退劫匪 五大寇意圖劫工廠 形勢不妙臨陣退兵

【本報訊】昨晚九時許，九龍區內一間製衣廠，突遭五名匪徒闖入，企圖搶劫。由於該廠內員工眾多，且反應迅速，匪徒見勢不妙，遂臨陣退兵，未敢動手搶劫。

素食館廚房小火 老板撲救傷手腕

【本報訊】昨晚九時許，觀塘區內一間素食館，突發生廚房小火。火勢起初較小，但由於該館內無人在場，火勢隨即擴大。幸有該館老板及時發現，並撲滅火源，目前火勢已得到控制，無人受傷。

柴灣木屋區大火居民不願遷上水 現場附近重建家園 災民願望終獲批准

【本報訊】柴灣木屋區發生大火後，居民紛紛要求遷往高層大廈。然而，由於該區居民經濟困難，且對遷往高層大廈存在心理障礙，故多數居民不願遷往。目前，政府已批准該區居民遷往高層大廈，以解決其居住問題。

獲行匪劫滙豐銀行 獲行匪劫滙豐銀行

【本報訊】昨晚九時許，九龍區內一間滙豐銀行，突遭三名匪徒闖入，企圖搶劫。由於該銀行內有保安人員，且反應迅速，匪徒見勢不妙，遂臨陣退兵，未敢動手搶劫。

獲行匪劫滙豐銀行 獲行匪劫滙豐銀行

【本報訊】昨晚九時許，九龍區內一間滙豐銀行，突遭三名匪徒闖入，企圖搶劫。由於該銀行內有保安人員，且反應迅速，匪徒見勢不妙，遂臨陣退兵，未敢動手搶劫。

獲行匪劫滙豐銀行 獲行匪劫滙豐銀行

【本報訊】昨晚九時許，九龍區內一間滙豐銀行，突遭三名匪徒闖入，企圖搶劫。由於該銀行內有保安人員，且反應迅速，匪徒見勢不妙，遂臨陣退兵，未敢動手搶劫。

【本報訊】昨晚九時許，九龍區內一間滙豐銀行，突遭三名匪徒闖入，企圖搶劫。由於該銀行內有保安人員，且反應迅速，匪徒見勢不妙，遂臨陣退兵，未敢動手搶劫。

天映大戲院

馬出彈賊 威狗最她

雪米

不男不女 不分男女 不分男女 不分男女

喘氣到玩 歡狂夜夜 羞怕唔生小

十足丹麥作伴

華大

映獻日後

THE TOY BOX

秘詭、疑懸、怖恐、集部一

影電之身一於情色

宜不對絕童兒

都銀

五獨明 場家天

九點三十分 七點三十分

龍虎風雲

德洛士 高士 占士

定座 歡迎

華英 聲華 華大新 華豪

3-617169 3-841199 5-762372

今天

國際一流 脫星雲集 大膽犧牲 色相演出

歐洲公司 賀歲巨片

PLAYBOY 郎女面封 瑪麗瑪

PENTHOUSE 郎女面封 達達江綠

THE EROTIC GAMES OF A PLAYBOY

沙德侯爵 甘拜下風

羅倫斯之流簡直有得比

查萊萊夫人邊等但得比

新光

映獻大戲院

電影展 有有有有

有有有有

有有有有

13號凶宅

鬼屋 鬼屋 鬼屋

鬼屋 鬼屋 鬼屋

鬼屋 鬼屋 鬼屋

聯盛

映獻大戲院

電影展 有有有有

有有有有

有有有有

成龍

巨片源源不絕 紀錄部部高升

成龍 後加黑嘉禾 拍成

舉世矚目

天都劍

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

正邪邪邪

行何

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

逃出俘虜營

十一：林斯多夫俘虜營

這一篇：見利忘義的人

詞枝竹香

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

這一篇：見利忘義的人

租賃

中區地庫
中區地庫，位於中區，交通便利，環境優美，適合居住或商業用途。有意者請洽：(454) 716 洽。

寫字樓
寫字樓，位於中區，交通便利，環境優美，適合辦公。有意者請洽：(454) 418 洽。

商業樓
商業樓，位於中區，交通便利，環境優美，適合商業用途。有意者請洽：(454) 418 洽。

住宅樓
住宅樓，位於中區，交通便利，環境優美，適合居住。有意者請洽：(454) 418 洽。



華僑日、晚報分類廣告刊戶

一月份幸運抽獎揭曉

本報分類廣告刊戶，為方便讀者起見，特將一月份幸運抽獎揭曉結果公佈如下：

幸運抽獎號碼：(454) 716 洽。

麗確相機 騰龍鏡頭

分類廣告客戶幸運抽獎

凡刊登本報分類廣告客戶，均可參加抽獎。抽獎號碼：(454) 716 洽。

租賃

寫字樓
寫字樓，位於中區，交通便利，環境優美，適合辦公。有意者請洽：(454) 716 洽。

商業樓
商業樓，位於中區，交通便利，環境優美，適合商業用途。有意者請洽：(454) 716 洽。

住宅樓
住宅樓，位於中區，交通便利，環境優美，適合居住。有意者請洽：(454) 716 洽。

旺舖出租

旺舖出租，位於中區，交通便利，環境優美，適合商業用途。有意者請洽：(454) 716 洽。

每日讀者 惠刊廣告

超過百萬 收效宏大

本報每日刊出廣告，收效宏大，歡迎刊登。有意者請洽：(454) 716 洽。

攝影器材

攝影器材，位於中區，交通便利，環境優美，適合攝影愛好者。有意者請洽：(454) 716 洽。

沙田工業

沙田工業，位於沙田，交通便利，環境優美，適合工業用途。有意者請洽：(454) 716 洽。

利民貨倉

利民貨倉，位於中區，交通便利，環境優美，適合貨倉用途。有意者請洽：(454) 716 洽。

銅鑼灣

銅鑼灣，位於中區，交通便利，環境優美，適合居住或商業用途。有意者請洽：(454) 716 洽。

半山峯輝台

半山峯輝台，位於中區，交通便利，環境優美，適合居住或商業用途。有意者請洽：(454) 716 洽。

工廠大廈

工廠大廈，位於中區，交通便利，環境優美，適合工業用途。有意者請洽：(454) 716 洽。

廉頂

廉頂，位於中區，交通便利，環境優美，適合居住或商業用途。有意者請洽：(454) 716 洽。

急售

急售，位於中區，交通便利，環境優美，適合居住或商業用途。有意者請洽：(454) 716 洽。

出租

出租，位於中區，交通便利，環境優美，適合居住或商業用途。有意者請洽：(454) 716 洽。

本報擴大廣告服務

本報擴大廣告服務，歡迎刊登。有意者請洽：(454) 716 洽。

華僑日報

華僑日報，歡迎訂閱。有意者請洽：(454) 716 洽。

永安狗店

永安狗店，歡迎光臨。有意者請洽：(454) 716 洽。

總統狗店

總統狗店，歡迎光臨。有意者請洽：(454) 716 洽。

物業
交易公司

專 欄

買賣租樓 我哋幫你手
唐樓洋樓 任你選到好

[illegible]

香港代售
香港仔
嘉寧大廈 58至62呎
明珠閣
西環
薄扶林道
285呎
1153呎

購不

交吉

戊戌歲無賴者屢次交快
龍年三三七九七或臨
紅紫榮光街至繁地下拾

啓事

致劉慧明 請收還
第壹期百老匯街
樓之租金及發還以
上之租金收據 馮啟

醫藥
 本會所屬小學學生用藥
 現已於本年二月二十
 日前往香港亞區醫藥
 道一號聖公會小學總
 事處索取及接洽投標

入學畢業生

香港大學社會
各中小同學補習用
尤宜大九龍或港島
適合晚電：260706

教授英文

法拼音含括及各種深
程度補習日七二三六
七吳

幹戰補習

幹戰補習
F2或以下學生補
費原還費有意請電②
〇二一〇八黃洽

七三級中學補習

大預科畢業或管中
級中學補習四校理
統同厚酬精實化元

習 中 心
 式轉導學生功課。
 新舊附加數、物理、化學
 教師的講授英文，新舊附加
 大預科班學位教師補習物理
 非畢業生）電話：K 053721

可與各國通商世界各國
192 地正堂前門牌第
中重賤讓 民國
正年分俸月多件息明清
平古近近近近近近近
零千餘
裝修保潔保固保用
教員保用每年月薪五
811303

影印機廉讓
成自新影印大小文
效更速明可成紙張
對美光華公司經理
私用鋼琴
作外股份產道
樂特規一人選

遺失聲明
啟者本人名下所佔
英商保險有限公司
股份第四十七號
已遺失除向該公
司聲明外特此登
報聲明已失股票
此聲明

| | | | |
|--------------|---------------------------|------------------------|-----------------------------------|
| 業油書 | 授鋼琴 學鋼琴及應有盡有 入學十元九角 | 仕美 英語會話 電話709381 | 260675 不再用田老 不用田老教 不取田老費 |
| 英文預科 英文文法 | 英文預科 英文文法 | 英文預科 英文文法 | 英文預科 英文文法 |

中學專科招生

學之註冊畢業生中心在港主持入學直修課程
專之取得畢業名位學生各校畢業生
學之沙咀星光行127A室(3698647)(3684403)
均合原年底備錄已減少數名讀散英文屬名

日 青年會油蔴地中

簿編絲帶珠結
印紙花

記 鈞 化 樓 他
 彌敦道466 號恩佳大廈4樓 (敦
 樓對面) 電話 3315415/3317667 全
 安公司 九龍彌敦道五十七號二樓電話
 法京牙科
香港 齒科管理 學校
 英語會話・日英文・秘書全科・顧客管理

[illegible][illegible]

| | | | | | |
|----|----|----|---|------|-----|
| 元2 | 正組 | 18 | 組 | 芳下中區 | 第正組 |
|----|----|----|---|------|-----|

644
 646 895
 650 897

